



**PROCÈS-VERBAUX DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL  
DE LA VILLE DE COTEAU-DU-LAC**  
**ADOPTÉE À LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DU 14 AOÛT 2018**  
**RÉSOLUTION NO 242-08-2018**

**PROVINCE DE QUÉBEC**  
**MRC DE VAUDREUIL-SOULANGES**



Séance ordinaire du conseil de la Ville de Coteau-du-Lac, tenue le **10 juillet 2018** au Pavillon Wilson, à **19 h 30**, et à laquelle sont présents la mairesse, Madame Andrée Brosseau, et les conseillers suivants : Madame Nathalie Clermont, ainsi que messieurs Alain Laprade, David-Lee Amos, Christian Thauvette et Michael Sarrazin, le tout formant quorum sous la présidence de la mairesse Madame Andrée Brosseau.

Absence motivée : le conseiller Monsieur François Vallières.

Sont également présents Monsieur Sylvain Bernard, trésorier et Madame Chantal Paquette, assistante-greffière qui prend note des délibérations.

**1. MOT DE BIENVENUE ET OUVERTURE DE LA SÉANCE**

Madame la mairesse souhaite la bienvenue à tous et déclare la présente séance ouverte.

**Il est proposé par le conseiller Monsieur Alain Laprade,**  
**Et résolu**

**QUE,**  
la présente séance soit ouverte.

ADOPTÉ à l'unanimité

**2. RÉTROSPECTIVE DES AFFAIRES DU MOIS DE JUIN 2018**

**3. VALIDATION ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Madame la mairesse invite l'assistante-greffière à faire la lecture de l'ordre du jour et, par la suite, demande aux membres du conseil s'ils souhaitent ajouter des points. Les points seront ajoutés aux items respectifs, s'il y a lieu.

**216-07-2018**  
**Validation et adoption de l'ordre du jour**

**ATTENDU QUE** la présente séance ordinaire a été transmise aux membres du conseil conformément à l'article 2, des alinéas 2.1, 2.2 et 2.3 du Règlement n° 335 «Règlement de régie interne du Conseil»;

**Il est proposé par le conseiller Monsieur Michael Sarrazin,**  
**Et résolu**

**QUE,**  
le conseil approuve l'ordre du jour tel que déposé.

ADOPTÉE à l'unanimité

**4. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**

**217-07-2018**  
**Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 12 juin 2018**

**CONSIDÉRANT QUE**, suivant les dispositions de l'article 333, une copie du procès-verbal de la séance ordinaire du 12 juin 2018 a été transmise aux membres du conseil dans les délais prescrits et qu'il n'est pas nécessaire de procéder à la lecture ;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par le conseiller Monsieur Christian Thauvette**  
**Et résolu**



**PROCÈS-VERBAUX DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL  
DE LA VILLE DE COTEAU-DU-LAC**

**ADOPTÉE À LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DU 14 AOÛT 2018  
RÉSOLUTION NO 242-08-2018**

Séance ordinaire du 10 juillet 2018 ▲

**QUE,**

le procès-verbal de la séance ordinaire du 12 juin 2018, soit et est adopté tel que rédigé.

ADOPTÉE à l'unanimité

**218-07-2018**

**Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 20 juin 2018**

**CONSIDÉRANT QUE**, suivant les dispositions de l'article 333, une copie du procès-verbal de la séance extraordinaire du 20 juin 2018 a été transmise aux membres du conseil dans les délais prescrits et qu'il n'est pas nécessaire de procéder à la lecture ;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par le conseiller Monsieur David-Lee Amos,  
Et résolu**

**QUE,**

le procès-verbal de la séance extraordinaire du 20 juin 2018, soit et est adopté tel que rédigé.

ADOPTÉE à l'unanimité

**5. ADMINISTRATION GÉNÉRALE ET GREFFE**

**219-07-2018**

**Demande d'appui de la MRC Vaudreuil-Soulanges. Demande de reconnaissance auprès du ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale**

**CONSIDÉRANT QUE** la MRC Vaudreuil-Soulanges (MRCVS) est active depuis 2006 en termes de développement social;

**CONSIDÉRANT QUE** malgré son expertise en développement social, la MRCVS n'a toujours pas reçu de reconnaissance formelle du ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale;

**CONSIDÉRANT QU'**en absence de cette reconnaissance la MRCVS est écartée des discussions entourant la distribution des sommes du Fonds québécois d'initiatives sociales d'un montant total de 160,1 millions de dollars;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par la conseillère Madame Nathalie Clermont,  
Et résolu**

**QUE,**

le Conseil appuie la MRCVS dans sa demande de reconnaissance comme organisme de concertation auprès du ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale.

ADOPTÉE à l'unanimité

**220-07-2018**

**Demande d'appui de la MRC Vaudreuil-Soulanges. Demande d'adhésion au Réseau québécois de développement social (RQDS)**

**CONSIDÉRANT QUE** la MRCVS désire être reconnue membre auprès de l'organisme Réseau québécois de développement social (RQDS);

**CONSIDÉRANT QUE** l'organisme RQDS a refusé la demande d'adhésion de la MRCVS sous le prétexte que la région est représentée par l'organisme Concertation Horizon et que la MRCVS est ignorée par cet organisme;

**EN CONSÉQUENCE :**



**PROCÈS-VERBAUX DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL  
DE LA VILLE DE COTEAU-DU-LAC  
ADOPTÉE À LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DU 14 AOÛT 2018  
RÉSOLUTION NO 242-08-2018**

Séance ordinaire du 10 juillet 2018 ▲

**Il est proposé par le conseiller Monsieur Michael Sarrazin,  
Et résolu**

**QUE,**

le Conseil appuie la MRCVS dans sa demande d'adhésion au Réseau québécois de développement social (RQDS) afin qu'elle puisse être reconnue par l'organisme.

ADOPTÉE à l'unanimité

**221-07-2018**

**Demande d'appui de Canadian National (CN) pour la semaine de sensibilisation à la sécurité ferroviaire**

**ATTENDU QUE** la « *Semaine de sensibilisation à la sécurité ferroviaire* » aura lieu du 23 au 29 septembre 2018;

**ATTENDU QU'**il est d'intérêt public de sensibiliser nos concitoyens aux moyens de réduire les accidents, les blessures et les dommages qui auraient pu être évités et qui sont attribuables à des collisions aux passages à niveau ou à des incidents mettant en cause des trains et des citoyens;

**ATTENDU QU'**Opération Gareautrain est un partenariat public-privé qui a pour objet de travailler de concert avec le secteur ferroviaire, les gouvernements, les services de police, les médias et autres organismes, ainsi qu'avec le public pour accroître la sensibilisation à la sécurité ferroviaire;

**ATTENDU QUE** le CN demande au Conseil de ville d'adopter la présente résolution afin d'appuyer les efforts soutenus déployés par cet organisme pour sauver des vies et prévenir les blessures dans les collectivités, y compris sur le territoire de notre municipalité;

**POUR CES MOTIFS :**

**Il est proposé par le conseiller Monsieur Alain Laprade,  
Et résolu**

**D'appuyer** la « *Semaine nationale de sensibilisation à la sécurité ferroviaire* » qui se déroulera du 23 au 29 septembre 2018.

ADOPTÉE à l'unanimité

**5.1. Gestion contractuelle**

AUCUN SUJET

**5.2. Ressources humaines et structure administrative**

**222-07-2018**

**Dépôt. Rapport du mouvement de personnel municipal du 13 juin au 10 juillet 2018**

**VU** l'article 71 de la *Loi sur les cités et villes* (L.R.Q., chapitre C-19);

**VU** l'article 73.2 de la *Loi sur les cités et villes* (L.R.Q., chapitre C-19);

Le rapport du mouvement de personnel municipal du 13 juin au 10 juillet 2018 relatif aux embauches et au départ des employés municipaux est déposé aux membres du conseil municipal.

**223-07-2018**

**Autorisation de signature. Lettre d'entente – taux de salaire 2018-2019-2020 avec le Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP)**

**ATTENDU QUE** selon le 2<sup>e</sup> alinéa de l'article 31.02 de la convention collective entre la Ville de Coteau-du-Lac et le SCFP, section locale 3609, les parties devaient négocier de nouveau les taux de salaire pour les années 2018 à 2020;



**PROCÈS-VERBAUX DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL  
DE LA VILLE DE COTEAU-DU-LAC**

**ADOPTÉE À LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DU 14 AOÛT 2018  
RÉSOLUTION NO 242-08-2018**

**Séance ordinaire du 10 juillet 2018**

**ATTENDU QUE** les parties sont venues à une entente et que les échelles de salaire de ses employés seront augmentées de 2,25 % pour les années 2018-2019 et 2020, et ce au premier janvier de chaque année;

**ATTENDU QUE** les échelles de salaire des annexes « E et G » seront modifiées afin d'ajouter les nouveaux taux de salaire pour les années 2018-2019-2020;

**POUR CES MOTIFS :**

**Il est proposé par la conseillère Madame Nathalie Clermont,  
Et résolu**

**QUE,**

le conseil autorise le directeur général et le trésorier à signer pour et au nom de la Ville de Coteau-du-Lac la lettre d'entente – taux de salaire 2018-2019-2020 entre la Ville et le SCFP, section locale 3609;

**QUE,**

les salaires des employés municipaux faisant partie de la convention collective SCFP section locale 3609 soient ajustés rétroactivement au 1<sup>er</sup> janvier 2018 et par la suite au premier janvier les années suivantes;

**ET QUE,**

le préambule fasse partie intégrante à la présente résolution.

ADOPTÉE à l'unanimité

**224-07-2018**

**Autorisation. Augmentation des salaires-cadres pour 2018-2019-2020**

**CONSIDÉRANT QUE** le conseil a approuvé d'augmenter les taux de salaire des employés municipaux syndiqués du SCFP section locale 3609 de 2,25 % pour les années 2018 à 2020;

**CONSIDÉRANT QUE** le directeur général recommande d'augmenter les salaires des employés-cadres de tous les services incluant le service incendie de 2,25 % pour les années 2018 à 2020, et ce au premier janvier de chaque année;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par la conseillère Madame Nathalie Clermont,  
Et résolu**

**QUE,**

le conseil accepte la recommandation du directeur général et approuve d'augmenter les salaires des employés-cadres de tous les services incluant le service incendie de 2,25 % pour les années 2018 à 2020;

**ET QUE,**

les salaires des employés-cadres de tous les services incluant le service incendie soient ajustés rétroactivement au 1<sup>er</sup> janvier 2018, et par la suite au premier janvier les années suivantes.

ADOPTÉE à l'unanimité

**225-07-2018**

**Embauche. Commis à la bibliothèque**

**ATTENDU QUE** la Ville de Coteau-du-Lac a procédé à l'affichage d'emploi afin de pourvoir le poste de commis à la bibliothèque municipale Jules-Fournier suite au départ de Madame Nicole Leboeuf;

**ATTENDU QUE** la régisseuse de la bibliothèque Jules-Fournier a retenu sept (7) candidatures parmi les candidats reçus de l'externe et recommande de retenir la candidate, Madame Aurée-Anne Cyr;

**POUR CES MOTIFS :**



**PROCÈS-VERBAUX DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL  
DE LA VILLE DE COTEAU-DU-LAC**

**ADOPTÉE À LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DU 14 AOÛT 2018  
RÉSOLUTION NO 242-08-2018**

Séance ordinaire du 10 juillet 2018 ▲

**Il est proposé par le conseiller Monsieur David-Lee Amos,  
Et résolu**

**QUE,**

le conseil entérine les candidatures reçues et accepte l'embauche de Madame Aurée-Anne Cyr à titre de commis à la bibliothèque ;

**QUE,**

la date d'entrée en fonction soit le 9 juillet 2018;

**QUE,**

les conditions de travail seront celles établies selon les dispositions de la convention collective du syndicat de la fonction publique, section locale 3609 ;

**ET QUE,**

la classification soit celle indiquée à l'annexe E soit classe 2b de l'échelon 1;

ADOPTÉE à l'unanimité

**5.3. Procédures relatives aux règlements**

**226-07-2018**

**Avis de motion. Remplacement du règlement RMH 460 concernant la sécurité, paix et l'ordre**

**AVIS DE MOTION** est donné par le conseiller Monsieur Michael Sarrazin à l'effet qu'un règlement sera déposé à une prochaine séance du conseil avec dispense de lecture remplaçant le règlement municipal harmonisé RMH 460 concernant la sécurité, paix et l'ordre.

**227-07-2018**

**Dépôt du projet de règlement municipal harmonisé no RMH 460-2018**

Le projet de règlement municipal harmonisé no RMH 460-2018 concernant la sécurité, paix et l'ordre est déposé aux membres du conseil, conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* afin de mettre à jour certaines dispositions du règlement relatives à la sécurité, paix et l'ordre notamment à l'usage de véhicule miniature de tout genre, la baignade non permise dans un endroit public ainsi que le coût de l'amende.

**228-07-2018**

**Avis de motion. Règlement modifiant le plan de zonage et l'article 9 du règlement de zonage URB 300**

**AVIS DE MOTION** est donné par le conseiller Monsieur Alain Laprade à l'effet qu'un premier projet de règlement sera déposé à la même séance du conseil modifiant le règlement de zonage URB 300 afin d'ajouter une nouvelle délimitation aux zones résidentielles H-414 et H-603 du plan de zonage, d'ajouter deux (2) nouvelles zones H-414.1 et H-603.1 aux grilles des usages et des normes et de modifier le chapitre 9.

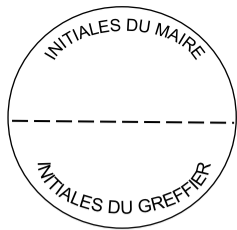
**229-07-2018**

**Adoption. Premier projet de règlement no URB 300.18 modifiant la délimitation des zones H-414 et H-603 du plan de zonage, d'ajouter les zones H-414.1 et H-603.1 aux grilles des usages et des normes et de modifier le chapitre 9 du règlement de zonage URB 300**

**CONSIDÉRANT QU'**un avis de motion a été donné lors de la séance ordinaire du 10 juillet 2018, conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes*;

**CONSIDÉRANT QU'**un avis public sera publié dans le journal Saint-François du 25 juillet 2018 annonçant la tenue d'une assemblée de consultation publique, conformément à l'article 125 et 126 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*;

**EN CONSÉQUENCE :**



**PROCÈS-VERBAUX DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL  
DE LA VILLE DE COTEAU-DU-LAC**  
**ADOPTÉE À LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DU 14 AOÛT 2018**  
**RÉSOLUTION NO 242-08-2018**

Séance ordinaire du 10 juillet 2018 ▲

Il est proposé par le conseiller Monsieur Michael Sarrazin,  
Et résolu

**QUE,**

le conseil adopte le premier projet de règlement de zonage no URB 300.18 modifiant la délimitation des zones H-414 et H-603 du plan de zonage, d'ajouter les zones H-414.1 et H-603.1 aux grilles des usages et des normes et de modifier le chapitre 9 du règlement de zonage URB 300.

ADOPTÉE à l'unanimité

**6. TRÉSORERIE :**

**6.1. Adoption des comptes payés**

**230-07-2018**  
**Adoption des comptes payés – au 30 juin 2018**

Il est proposé par le conseiller Monsieur Michael Sarrazin,  
Et résolu

**QUE,**

le Conseil approuve les **chèques du mois de juin 2018** et ce, tel que détaillé sur les listes des comptes payés (annexe A, A.1, A.2, A.3 et B) ;

| FONDS D'ADMINISTRATION :                                    | MONTANT PAYÉ           |
|---|------------------------|
| • Chèques payés pour le mois de juin 2018:                  | 290 314,32 \$          |
| • Salaires des pompiers pour le mois de mai 2018:           | 11 812,94 \$           |
| • Salaires versés pour le mois de juin 2018                 | 135 440,23 \$          |
| • Paiements par prélèvement bancaire pour le mois juin 2018 | 869 651,54 \$          |
| FONDS DES RÈGLEMENTS  |                        |
| • Comptes déjà payés au 30 juin 2018:                       | 0,00 \$                |
| <b>POUR UN TOTAL DES COMPTES PAYÉS :</b>                    | <b>1 307 219,03 \$</b> |

**ET QUE,**

le Conseil autorise le trésorier à effectuer les paiements requis pour les différents fonds.

*Je, soussigné certifie qu'il y a des crédits budgétaires ou extrabudgétaires disponibles pour lesquels les dépenses ci-dessous énumérées ont été projetées par le conseil ainsi que les autres dépenses autorisées en vertu des résolutions de ce conseil à cette assemblée.*

  
Sylvain Bernard, CPA, CA., trésorier

ADOPTÉE à l'unanimité.

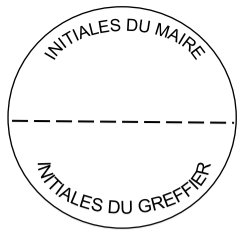
**6.2. États financiers**

**231-07-2018**  
**Modalités de diffusion du rapport de la mairesse sur les faits saillants du rapport financier 2017**

**ATTENDU QUE** selon le 2<sup>e</sup> alinéa de l'article 105.2.2 de la Loi sur les cités et villes, RLRQ, c. C-19, le rapport de la mairesse sur les faits saillants du rapport financier et du rapport du vérificateur externe est diffusé sur le territoire de la Ville conformément aux modalités de diffusion déterminées par le conseil;

**POUR CES MOTIFS :**

Il est proposé par le conseiller Monsieur Christian Thauvette,



**PROCÈS-VERBAUX DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL  
DE LA VILLE DE COTEAU-DU-LAC**  
**ADOPTÉE À LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DU 14 AOÛT 2018**  
**RÉSOLUTION NO 242-08-2018**

**Séance ordinaire du 10 juillet 2018**

**Et résolu**

**DE DIFFUSER** le rapport de la mairesse sur les faits saillants en ajoutant ce document au site Internet de la Ville;

**DE PUBLIER** dans le journal « Saint-François » un avis public informant la population de la disponibilité du rapport sur le site Internet de la Ville ainsi que la disponibilité copie papier du rapport à l'hôtel de ville et à la bibliothèque durant les heures du bureau. Cet avis sera également affiché au babillard de l'hôtel de ville.

ADOPTÉE à l'unanimité

**Présentation des états financiers**

La mairesse présente les faits saillants du rapport financier et du rapport de l'auditeur indépendant dont le dépôt est effectué lors de la présente séance.

Le trésorier résume le contenu du rapport financier 2017 à l'aide d'une présentation PowerPoint.

**Période de questions allouée aux personnes présentes relativement aux états financiers seulement.**

La mairesse demande aux personnes présentes s'elles ont des questions relatives aux états financiers seulement.

*Les personnes présentes ont posé les questions suivantes :*

- *Désire obtenir plus d'explications sur la dépense de la décontamination?*
- *Est-ce que le coût des travaux sur le chemin du Fleuve a été payé comptant?*
- *Est-ce que votre rapport financier est meilleur que celle de l'ancienne administration?*

**7. URBANISME ET ENVIRONNEMENT**

**7.1. Dépôt du procès-verbal de la réunion du Comité consultatif d'urbanisme (C.C.U.)**

**232-07-2018**  
**Dépôt du procès-verbal de la réunion du C.C.U.**

Je, Christian Thauvette, conseiller dépose le procès-verbal de la réunion du C.C.U. tenue le 4 juillet 2018.

**7.2. Demande d'acceptation de dérogation mineure seulement**

**233-07-2018**  
**Acceptation. Dérogation mineure seulement pour le 7, rue Dupuis**

**CONSIDÉRANT QUE**, par la résolution CCU-2493-2018, les membres du comité consultatif d'urbanisme recommandent au Conseil d'approuver la demande de dérogation mineure présentée par le propriétaire du lot 3 203 084 (7 rue Dupuis) ;

**CONSIDÉRANT QUE** certains éléments dérogent à certaines dispositions du règlement de zonage URB-300;

**CONSIDÉRANT QU'**il n'y a eu aucune opposition sur ladite demande ;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé la conseillère Madame Nathalie Clermont,**  
**Et résolu**

**QUE,**





**PROCÈS-VERBAUX DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL  
DE LA VILLE DE COTEAU-DU-LAC**

**ADOPTÉE À LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DU 14 AOÛT 2018  
RÉSOLUTION NO 242-08-2018**

**Séance ordinaire du 10 juillet 2018**

le Conseil accepte les recommandations du CCU et permet l'émission d'un permis afin de construire et d'implanter un stationnement au 7 rue Dupuis ;

**ET D'ACCORDER,**

les éléments dérogatoires suivants :

- Autoriser une marge latérale gauche de 0,60 mètre par rapport à la ligne de terrain au lieu d'un minimum de 1,2 mètre ;
- Autoriser une aire de stationnement d'une largeur de 10,50 mètres au lieu d'un maximum de 9 mètres;
- Autoriser une marge latérale droite de 0,9 mètre par rapport à la ligne de terrain au lieu d'un minimum de 1,2 mètre

ADOPTÉE à l'unanimité

**234-07-2018**

**Acceptation. Dérogation mineure seulement pour le 45, Domaine du Sous-Bois**

**CONSIDÉRANT QUE**, par la résolution CCU-2492-2018, les membres du comité consultatif d'urbanisme recommandent au Conseil d'approuver la demande de dérogation mineure présentée par le propriétaire du lot 1 688 404 (45 Domaine du Sous-Bois) ;

**CONSIDÉRANT QUE** certains éléments dérogent à certaines dispositions du règlement de zonage URB-300;

**CONSIDÉRANT QU'**il n'y a eu aucune opposition sur ladite demande ;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé le conseiller Monsieur Michael Sarrazin,  
Et résolu**

**QUE,**

le Conseil accepte les recommandations du CCU et permet l'émission d'un permis afin de construire un 2<sup>e</sup> étage à sa propriété au 45 Domaine du Sous-Bois ;

**ET D'ACCORDER,**

l'élément dérogatoire suivant :

- Autoriser une variation de 5 m par rapport à la hauteur des bâtiments principaux avoisinants au lieu d'un maximum de 0,6 mètre;

ADOPTÉE à l'unanimité

**7.3. Demande d'acceptation de dérogation mineure et PIIA**

**235-07-2018**

**Acceptation. Dérogation mineure et PIIA pour le lot 3 850 427 (Théophile-Brassard)**

**CONSIDÉRANT QUE**, par la résolution CCU-2494-2018, les membres du comité consultatif d'urbanisme recommandent au Conseil d'approuver la demande de dérogation mineure et PIIA présentée par le propriétaire du lot 3 850 427 (de la rue Théophile-Brassard) ;

**CONSIDÉRANT QUE** les immeubles sont assujettis aux règlements sur les PIIA 122-1 et rencontrent les critères et objectifs dudit règlement ;

**CONSIDÉRANT QUE** certains éléments dérogent à certaines dispositions du règlement de zonage URB-300;

**CONSIDÉRANT QU'**il n'y a eu aucune opposition sur ladite demande ;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé le conseiller Monsieur Alain Laprade,  
Et résolu**





**PROCÈS-VERBAUX DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL  
DE LA VILLE DE COTEAU-DU-LAC**

**ADOPTÉE À LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DU 14 AOÛT 2018  
RÉSOLUTION NO 242-08-2018**

Séance ordinaire du 10 juillet 2018 ▲

**QUE,**

le Conseil accepte les recommandations du CCU et permet l'émission d'un permis visant à autoriser la construction et l'implantation de deux (2) bâtiments commerciaux, sur le lot 3 850 427 (de la rue Théophile-Brassard) ;

**ET D'ACORDER,**

les éléments dérogatoires suivants pour le bâtiment A:

- Autoriser trois (3) patios au sol d'une superficie de 60 mètres carrés au lieu d'un (1) patio d'une superficie de 60 mètres carrés;
- Autoriser une superficie de terrasse saisonnière de 28 % de la superficie du bâtiment principal au lieu de 25 %;
- Autoriser un enclos pour conteneur de matières résiduelles d'une superficie de 74 mètres carrés au lieu de 12 mètres carrés;
- Autoriser une marge latérale entre 2 bâtiments d'un projet intégré de 8 mètres au lieu de 15 mètres;
- Permettre l'absence d'une aire d'isolement entre le bâtiment principal et l'allée d'accès au lieu de 2 mètres.

les éléments dérogatoires suivants pour le bâtiment B:

- Autoriser une enseigne d'une superficie de 4,92 mètres carrés au lieu d'une superficie maximale de 3 mètres carrés;

ADOPTÉE à l'unanimité

**7.4. Demande d'approbation de PIIA seulement**

**236-07-2018**

**Approbation. Demande de PIIA seulement pour le 3, rue Principale (enseigne)**

**CONSIDÉRANT QUE**, par la résolution CCU-2496-2018, les membres du comité consultatif d'urbanisme recommandent au Conseil d'approuver le plan d'implantation et d'intégration architecturale (P.I.I.A.) présenté par le propriétaire de l'immeuble du 3, rue Principale ;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par le conseiller Monsieur David-Lee Amos,  
Et résolu**

**QUE,**

le Conseil accepte la recommandation du CCU et accorde l'implantation de l'enseigne, le tout conforme au règlement PIIA 122-2 et au croquis déposé par le propriétaire du lot 2 045 419, dont l'adresse civique est le 3, rue Principale.

**ET QUE,**

l'enseigne indiquerait les éléments suivants :

- PHYSIOTHÉRAPIE;
- ERGOTHÉRAPIE.

ADOPTÉE à l'unanimité

**7.5. Demande d'autorisation de démolition**

**237-07-2018**

**Autorisation. Démolition des immeubles au 36 et 40, rue Proulx**

**CONSIDÉRANT QUE**, par la résolution CCU-2491-2018, les membres du comité consultatif d'urbanisme (C.C.U.) recommandent au Conseil d'approuver la demande de démolition présentée par le propriétaire des immeubles du 36 et 40 rue Proulx (lot 2 045 082) ;



**PROCÈS-VERBAUX DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL  
DE LA VILLE DE COTEAU-DU-LAC**

**ADOPTÉE À LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DU 14 AOÛT 2018  
RÉSOLUTION NO 242-08-2018**

Séance ordinaire du 10 juillet 2018 ▲

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé le conseiller Monsieur Michael Sarrazin,  
Et résolu**

**QUE,**

le Conseil accepte les recommandations du C.C.U. et autorise la délivrance d'un permis de démolition pour les immeubles sis au 36 et 40, rue Proulx sur le lot 2 045 082 afin d'y construire deux (2) habitations de six (6) logements.

ADOPTÉE à l'unanimité

**8. SERVICES DU GÉNIE ET DE LA VOIRIE**

AUCUN SUJET

**9. CULTURE ET LOISIRS**

AUCUN SUJET

**10. SÉCURITÉ INCENDIE ET SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**238-07-2018**

**Dépôt des bilans de l'an six (6) et de l'an sept (7) dans le cadre du schéma de couverture de risques en sécurité incendie**

**ATTENDU QUE** chaque municipalité doit produire un rapport annuel, tel que prescrit par l'article 35 de la *Loi sur la sécurité incendie*;

**ATTENDU QUE** le Service de sécurité incendie a compilé en date du 21 juin 2018, l'ensemble des activités du Service conforme aux exigences ;

**ATTENDU QUE** les rapports annuels intitulés : « bilan de l'an six (6) » et « bilan de l'an sept (7) » ont été complétés par le Service de sécurité incendie de la Ville de Coteau-du-Lac ;

**ATTENDU QUE** les bilans de l'an six (6) et de l'an sept (7) sera transmis à la MRC de Vaudreuil-Soulanges à l'attention de Monsieur Raymond Malo pour qu'il dépose les bilans annuels approuvés au Ministère de la Sécurité publique du Québec ;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par la conseillère Madame Nathalie Clermont,  
Et résolu**

**QUE,**

le Conseil autorise le dépôt des bilans de l'an six (6) et de l'an sept (7) du Service de sécurité incendie de la Ville de Coteau-du-Lac à la MRC de Vaudreuil-Soulanges.

ADOPTÉE à l'unanimité

**239-07-2018**

**Demande à la Sûreté du Québec. Sécurité nautique – Fleuve Saint-Laurent**

**ATTENDU QUE** le conseil a reçu plusieurs plaintes concernant la vitesse et le bruit des plaisanciers sur le Fleuve Saint-Laurent (secteur de la baie) rendant nuisible la sécurité des autres usagers de la voie navigable, comme les nageurs, les plongeurs, les gens à bord de petites embarcations ainsi que les propriétaires habitant au bord de l'eau ;

**ATTENDU QUE** le conseil demande à la Sûreté du Québec d'intervenir dans la sécurité nautique ;

**POUR CES MOTIFS :**



**PROCÈS-VERBAUX DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL  
DE LA VILLE DE COTEAU-DU-LAC**

**ADOPTÉE À LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DU 14 AOÛT 2018  
RÉSOLUTION NO 242-08-2018**

Séance ordinaire du 10 juillet 2018 ▲

**Il est proposé par le conseiller Monsieur Alain Laprade,  
Et résolu**

**QUE,**

le Conseil demande à la Sûreté du Québec d'intervenir dans les demandes de plaintes concernant la vitesse des plaisanciers sur le Fleuve Saint-Laurent (secteur de la baie), comme démontré au plan joint à la présente résolution.

ADOPTÉE à l'unanimité

**11. TRAVAUX PUBLICS**

AUCUN SUJET

**12. AUTRES SUJETS**

La mairesse demande aux membres du conseil s'ils ont d'autres sujets qu'ils aimeraient discuter.

*La conseillère Madame Nathalie Clermont a discuté sur les points suivants :*

- *Informe qu'il y aura une consultation publique organisée par le Développement Sociale Vaudreuil-Soulanges du 9 au 26 août 2018;*
- *Mise en garde sur l'utilisation de l'eau. Consultez le règlement d'eau potable sur notre site Internet;*
- *Demande d'ajouter une nouvelle signalisation d'avertissement de la chaussée endommagée sur la rue Saint-Emmanuel à la hauteur du pont de l'autoroute;*
- *Invite-les citoyens/citoyennes à participer en grand nombre aux activités offertes par le service des loisirs;*
- *Bon été à tous.*

**13. PÉRIODE DE QUESTIONS**

Madame la mairesse donne la parole aux gens afin qu'ils puissent adresser leur question.

*Les personnes présentes ont posé les questions suivantes aux membres du conseil :*

- *Aimerait que les trous dans la chaussée de la rue Pivoine soient réparés?*
- *Est-ce que la Ville pourrait intervenir dans le dossier de réparation de la voie ferrée de la rue Saint-Emmanuel?*
- *Est-ce qu'on pourrait embellir l'hôtel de ville (horticulture)?*
- *Est-ce qu'il y a des développements dans le dossier « picket-ball »;*

**14. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

**240-07-2018  
Levée de la séance ordinaire du 10 juillet 2018**

L'ordre du jour étant épuisé,

**Il est proposé par la conseillère Madame Nathalie Clermont,  
Et résolu**

**QUE,**

la séance ordinaire du 10 juillet 2018 soit et est levée à 20 h 45.

ADOPTÉE à l'unanimité

**VILLE DE COTEAU-DU-LAC**



**PROCÈS-VERBAUX DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL  
DE LA VILLE DE COTEAU-DU-LAC**  
**ADOPTÉE À LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DU 14 AOÛT 2018**  
**RÉSOLUTION NO 242-08-2018**

**Séance ordinaire du 10 juillet 2018**

(s) Andrée Brosseau

Andrée Brosseau  
Mairesse

(s) Louise Sisa-Héroux

Louise Sisa-Héroux  
Directrice générale adjointe et greffière